

## Inhalt

Danksagung	13
Vorwort zur deutschen Ausgabe	15
Vorwort	16
Die Besonderheiten von <i>Persisch Aktiv</i>	18
An die Lernenden	20
An die Lehrenden	21
Die Aufgabentypen	23
Inhalt & Abfolge	24

### Einführung

Die Schrift

Alphabet und Aussprache

Gruppe I

Gruppe II

Gruppe III

Gruppe IV

Gruppe V

Gruppe VI

Gruppe VII (mit Zusatzzeichen)

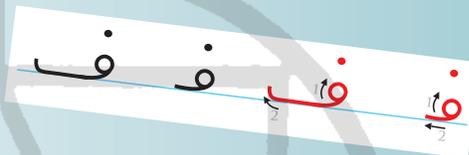
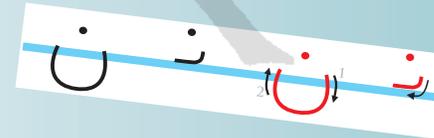
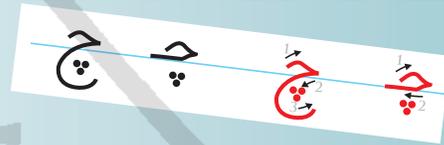
Wiederholung

Übungen zur Wiederholung

Die Zahlen von 1 bis 30

Grammatische Fachbegriffe

Nützliche Wörter & Wendungen



29

### Lektion 1: Begrüßung und Kennenlernen

*Kommunikative Lernziele*

Sich begrüßen und verabschieden

Sich vorstellen

Schriftsprache und gesprochene Sprache

Formelle und informelle Sprache (Siezen und Duzen)

Entscheidungsfragen

Sich über Nationalität, Heimatort und Beruf unterhalten

Leute und Dinge beschreiben

*Inhalt*

Gesprochene Sprache und Schriftsprache

Interaktiver Dialog 1: Wie geht es dir, Mina? (Duzen)

Interaktiver Dialog 2: Wie geht es Ihnen, Herr Parsa? (Siezen)

Formelle und informelle Sprache (Siezen und Duzen)

Interaktiver Dialog 3: Sind Sie Professor?

Interaktiver Dialog 4: Ich bin Irano-Amerikaner

Lesestück für den Unterricht: Ich heiße Kamran



65

Grammatik 1: Präsens des Verbs „sein“ (lange und kurze Formen)  
Vertiefung: Mehr über Schriftsprache und gesprochene Sprache  
Grammatik 2: Satzbau (1)  
Betonung und Intonation  
Vertiefung: Woher kommst du?  
Grammatik 3: Ezāfe-Konstruktionen  
Vertiefung: Adjektive  
Berufe  
Wiederholung  
Gedicht: در گلستانه von Sohrab Sepehri  
Kulturelles: Gesellschaftlicher Umgang  
Wie man jemanden angemessen anspricht  
Sprichwort  
*Neues Vokabular: thematischer Überblick*



## Lektion 2: Über dich

91

### *Kommunikative Lernziele*

Sich über die Familie unterhalten  
Sich über das Studium unterhalten  
Nach dem Alter fragen  
Gegenstände im Unterrichtsraum benennen und nach Personen fragen  
Vorlieben, Abneigungen, Bedürfnisse und Besitz zum Ausdruck bringen  
Zählen und Rechnen

### *Inhalt*

Interaktiver Dialog 1: Wie viele Geschwister hast du?  
Interaktiver Dialog 2: Wie viele Kurse hast du belegt?  
Interaktiver Dialog 3: Hast du Zeit?  
Lesestück für den Unterricht: Die Familie Parsa  
Grammatik 1: Das Präsens von داشتن „haben“  
Grammatik 2: Die Konjunktion و  
Vertiefung: Der Unterrichtsraum  
Demonstrativpronomen  
Wer ist sie/er?  
Grammatik 3: Bestimmtheit, Unbestimmtheit, Gattungsbezeichnungen  
Grammatik 4: Die Postposition را  
Grammatik 5: Besitz ausdrücken mit مال  
Vertiefung: Bedürfnisse und Vorlieben ausdrücken  
Die Zahlen von 0 bis 100  
Wie alt bist du?  
Einfache Rechenaufgaben  
Lerntagebuch  
Gedicht: کتاب خوب von Abbas Yamini-Sharif  
Kulturelles: Die Vielfalt Irans; Persisch oder Farsi?  
Sprichwort



*Neues Vokabular: thematischer Überblick*

### Lektion 3: Aktivitäten im Alltag

117

#### *Kommunikative Lernziele*

Über Tagesroutinen und Pläne für die Woche sprechen

Über Verkehrsmittel sprechen

Über Handlungen in der nahen Zukunft sprechen

Jemanden kennen, etwas wissen oder können

Höfliche Redewendungen verwenden

Ortsangaben mit Präpositionen

#### *Inhalt*

Interaktiver Dialog 1: Was machst du heute Abend?

Interaktiver Dialog 2: Wo wohnst du?

Interaktiver Dialog 3: Kennst du ihn?

Lesestück für den Unterricht: Kamrans Tagesablauf

Vertiefung: Tageszeiten

Grammatik 1: Das Präsens

Zusammengesetzte Verben

Vertiefung: Verkehrsmittel

Sprachen

Grammatik 2: Der Plural

Vertiefung: Lokalpräpositionen

Höfliche Redewendungen

Die Wochentage

Grammatik 3: Satzbau (2)

Lerntagebuch

Gedicht: بني آدم von Sa'di

Lied: سيب (Sängerin: Simin Ghanem)

Kulturelles: Ta'arof

Sprichwort

*Neues Vokabular: thematischer Überblick*



### Lektion 4: Wohnen & Leben

145

#### *Kommunikative Lernziele*

Über das Haus und seine Ausstattung sprechen

Sich über Wohnungen informieren

Über Zeit und Verspätungen sprechen

Auskünfte am Telefon einholen

Fragen mit Fragewörtern stellen

#### *Inhalt*

Interaktiver Dialog 1: Du bist noch nicht fertig?

Interaktiver Dialog 2: Ich suche eine Dreizimmer-Wohnung

Lesestück für den Unterricht: Das Haus der Familie Parsa

Grammatik 1: Enklitische Pronomen

Unterschiede zwischen enklitischen und unverbundenen Pronomen



Vertiefung: Zahlen (100–1.000.000.000)  
Ordinalzahlen  
Grammatik 2: Fragewörter  
Vertiefung: Wie spät ist es?  
Farben  
Der Körper  
Haustiere  
Wiederholung

Gedicht: پرنده مُردنی است von Forough Farrokhzad

Lied: گل سنگم (Sängerin: Hayedeh)

Kulturelles: Körperteile in persischen Redewendungen

Sprichwort

*Neues Vokabular: thematischer Überblick*



## Lektion 5: Einkaufen

171

*Kommunikative Lernziele*

Über Preise sprechen

Gespräche beim Einkaufen

Waren beschreiben/Mengenangaben

Den Preis verhandeln

Befehle und Aufforderungen

Wollen und Müssen

*Inhalt*

Interaktiver Dialog 1: Geben Sie Studierendenrabatt?

Interaktiver Dialog 2: Ich möchte einen schönen Teppich kaufen

Lesestück für den Unterricht: Der Schuldirektor ist krank

Grammatik 1: Imperativ

Grammatik 2: Subjunktiv Präsens

Der unabhängige Subjunktiv

Subjunktiv und Imperativ im Vergleich

Vertiefung: Kleidung

Kurze Gespräche beim Einkaufen

Technik

Wiederholung

Verse aus Ferdousis شاهنامه

Lied: جان مریم (Sänger: Mohammad Nouri)

Kulturelles: Feilschen macht reich!

Traditionelle Basare

Sprichwort

*Neues Vokabular: thematischer Überblick*



## Lektion 6: Geographie & Wetter

199

### Kommunikative Lernziele

Irans geographische Gegebenheiten: Städte, Provinzen, Berge, Meere, Nachbarstaaten

Über vergangene Ereignisse sprechen

Über vergangene Ereignisse sprechen, die in einem gewissen Zeitrahmen stattgefunden haben

Meinungen äußern

Etwas vergleichen

Über Wetter und Jahreszeiten sprechen

### Inhalt

Interaktiver Dialog 1: Schiras ist schöner als Teheran!

Interaktiver Dialog 2: Die guten alten Zeiten!

Lesestück für den Unterricht 1: Die Reise der Familie Parsa

Vertiefung: Temporaladverbien

Grammatik 1: Präteritum

Grammatik 2: Präteritum Durativ

Vertiefung: Geographie  
Himmelsrichtungen & Kontinente

Lesestück für den Unterricht 2: Das Land Iran

Vertiefung: Jahreszeiten  
Wetter

Grammatik 3: Adjektive im Komparativ

Grammatik 4: Adjektive im Superlativ

Vertiefung: Die Verwandtschaft

Lesestück aus einem Roman: دایی جان ناپلئون von Iraj Pezeshkzad

Lerntagebuch

Gedicht: درآمد von Hamid Mossadegh

Lied: دو ماهی (Sängerin: Googoosh)

Kulturelles: Irans antike Stätten

Sprichwort

Neues Vokabular: thematischer Überblick



## Lektion 7: Speisen & besondere Anlässe

231

### Kommunikative Lernziele

Über persische Gerichte sprechen

Über das Servieren von Speisen sprechen

Im Restaurant: Essen bestellen, nach der Rechnung fragen etc.

Besondere Anlässe: Geburtstage, Hochzeiten, Trauerfälle etc.

Feste planen und auf Einladungen antworten

Gratulieren und kondolieren

Über Gefühle und Wahrnehmungen sprechen

### Inhalt

Interaktiver Dialog 1: Ich habe Hunger und Durst, Mama!

Interaktiver Dialog 2: Willkommen im Restaurant Persepolis!

Lesestück für den Unterricht: Ladans Geburtstag

Grammatik 1: Psychologische Verben



Vertiefung: Obst & Gemüse  
Milchprodukte & Fleisch  
Süßes & Brot  
Geschmacksrichtungen & Portionsbezeichnungen

Eine Speisekarte

Grammatik 2: Die Verwendung von هم

Rezept: Kuku Sabzi

Vertiefung: Geburtstagslied  
Besondere Anlässe

Grammatik 3: Reflexivpronomen

Abschnitt aus einer Kurzgeschichte: قصه‌ی آه von Samad Behrangi

Lerntagebuch

Gedicht: پریا von Ahmad Shamlu

Lied: دست‌های تو (Sänger: Dariush)

Kulturelles: Die Persische Küche – Speisen und ihre Einteilung nach der Temperamentenlehre

Sprichwort

*Neues Vokabular: thematischer Überblick*



## Lektion 8: Schule, Studium & Ferien

267

### *Kommunikative Lernziele*

Über das iranische Bildungssystem sprechen  
Über traditionelle Feste sprechen  
Über Ereignisse sprechen, die über einen Zeitraum andauern  
oder andauert haben  
Datumsangaben  
Ein Formular ausfüllen  
Bei der Polizei Anzeige erstatten  
Über den persischen Kalender und die Monate sprechen  
Idiomatische Wendungen und Slang verstehen und verwenden



### *Inhalt*

Interaktiver Dialog 1: Unsere Schule ist bis nach Sizdah be-dar geschlossen!  
Interaktiver Dialog 2: Bitte helfen Sie mir!  
Lesestück für den Unterricht: Ein Brief aus Iran

Vertiefung: Das iranische Bildungssystem  
Bildungsabschlüsse und akademische Grade

Grammatik 1: Verlaufsform der Gegenwart  
Grammatik 2: Verlaufsform der Vergangenheit  
Grammatik 3: Präfixe & Suffixe

Vertiefung: Der persische Kalender & Neujahr  
Die persischen Monate

Lesestück: Nouruz & Sizdah be-dar

Vertiefung: Idiomatische Wendungen, Slang und abwertende Ausdrücke

Lerntagebuch

Ein Gedicht von Omar Khayyam

Lied: کودکانه (Sänger: Farhad)

Kulturelles: Traditionelle iranische Feste & Bräuche

Sprichwort



*Neues Vokabular: thematischer Überblick*

## Lektion 9: Reisen in Iran

297

### *Kommunikative Lernziele*

Flüge, Hotelzimmer usw. buchen  
Am iranischen Flughafen  
Sich beschweren  
Nach dem Weg fragen  
Sich auf einer Karte orientieren  
Von Geschehnissen in der Vergangenheit berichten  
Die iranische Währung  
Höfliche Kommunikation: Respekt und Bescheidenheit ausdrücken

### *Inhalt*

Interaktiver Dialog 1: Meine beiden Reisepässe sind abgelaufen!  
Interaktiver Dialog 2: Am Flughafen Teheran  
Interaktiver Dialog 3: Unser Hotelzimmer ist sehr laut!  
Interaktiver Dialog 4: Wie komme ich zum Kunsthandwerksladen Arya?  
Vertiefung: Persisches Kunsthandwerk  
Grammatik 1: Perfekt  
Grammatik 2: Plusquamperfekt  
Lesestück 1: Buchungshinweise von Iran Air  
Der Stadtplan von Isfahan  
Vertiefung: Geld & Währung  
Lesestück 2: Kyros der Große  
Vertiefung: Ausdruck von Respekt und Bescheidenheit, neutrale Kommunikation  
Lesestück 3: Das Abbasi-Hotel  
Lerntagebuch  
Ein Gedicht von Rumi  
Lied: گل بیخ (Sänger: Kouros Yaghmaei)  
Kulturelles: Reisetipps für Iran  
Sprichwort

*Neues Vokabular: thematischer Überblick*



## Lektion 10: Sport & Unterhaltung

331

### *Kommunikative Lernziele*

Über beliebte Sportarten sprechen  
Über das iranische Kino sprechen  
Über Hobbys sprechen  
Über Ereignisse in der Zukunft sprechen  
Slang verwenden

### *Inhalt*

Interaktiver Dialog 1: Bist du ein Fan von Persepolis oder von Esteghlal?  
Interaktiver Dialog 2: Können wir Tickets für das Fajr-Filmfestival bekommen?  
Lesestück für den Unterricht: das internationale Roshd-Filmfestival  
Grammatik 1: Das Futur  
Auszug aus einem Theaterstück: آرش (von Bahram Beyzai)  
Vertiefung: Was ist deine Lieblingssportart?  
Grammatik 2: Die Verwendungen von که



Grammatik 3: Die Verwendungen von تا  
Auszug aus einem Drehbuch: علی ستوری (von Dariush Mehrjui und Vahide Mohammadifar)  
Vertiefung: Was sind deine Hobbys?  
Kalligraphie & Handschrift

Übungen

Lerntagebuch

Gedicht: بازگشت von Mohammad Kazem Kazemi

Lied: یادگار دوست (Sänger: Shohram Nazari)

Kulturelles: Traditioneller iranischer Sport & das Zurkhāne  
Das iranische Kino

Sprichwort

*Neues Vokabular: thematischer Überblick*



<b>Anhang A:</b>	Verbtabelle	<b>359</b>
	Infinitive, Stämme, Präpositionen	<b>359</b>
	Psychologische Verben	<b>366</b>
	Verben in der gesprochenen Sprache	<b>366</b>
<b>Anhang B:</b>	Glossar	<b>370</b>
<b>Anhang C:</b>	Grammatikübersicht	<b>406</b>